



Measurement Canada
An Agency of Industry Canada

Mesures Canada
Un organisme d'Industrie Canada

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

AM-5792

NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for the following device model(s):

TYPE OF DEVICE

Electronic Weighing and Load Receiving Element

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE D'APPAREIL

Dispositif peseur et récepteur de charge électronique

APPLICANT

Mettler - Toledo
1150 dearborn Drive
Worthington, Ohio
USA, 43085

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Mettler - Toledo
6600 Huntley Road
Columbus, Ohio
USA, 43229

FABRICANT

PUA 574
PUA 579

USE

- General Use
 Restricted Use

USAGE

- Usage général
 Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" "(complete)" in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" "(modular)" have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], d ≠ e.
 E_{max} : load cell capacity

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un "C" "(complet)" à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un "M" "(modulaire)" ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe "X" indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe "---" indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], d ≠ e.
 E_{max} : portée de la cellule de pesage.

**SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological
Characteristics**
**PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques
métrologiques principales des appareils**

1 Model Modèle	2 C or/ou M	3 Class Classe	4 Max	5 E_{max}	6 e [d]	7 n_{max}	8 e_{min}	9 Temp
PUA 574	M	III	1000 kg (2500 lb)	550 kg (1250 lb)	---	---	0.2 kg (0.5 lb)	-10°C to/à 40°C
PUA 579								

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

Model PUA 574 is made of painted carbon steel and model PUA 579 is made of stainless steel./

Le modèle PUA 574 est fabriqué en acier-carbone peint et le modèle PUA 579 est en acier inoxydable.

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "---" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 -TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

Models/Modèles ➔	PUA 574	PUA 579
General / Générales		
Material/Matériel		NA / s.o.
Metrological Functions / Fonctions métrologiques		
		NA / s.o.
Operator's Display / Affichage destiné à l'opérateur		
		NA / s.o.
Customers' Display / Affichage destiné aux clients		
		NA / s.o.
Keyboard and Operator Controls/Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur		
		NA / s.o.

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features**PARTIE 3 -TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs**

Models/Modèles ➔	PUA 574	PUA 579
General / Générales		
Platter Dimensions/Dimensions du plateau		107 cm x 107 cm (42" x 42")
Power Supply/Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.		---

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features (Continued)**PARTIE 3 -TABLEAU 3 - Caractéristiques
des dispositifs peseurs (suite)**

Models/Modèles →	PUA 574	PUA 579
Material /Matériau		
① Housing/Boîtier		
② Frame/Châssis	②③④ steel/acier	②③④ stainless steel/acier inoxydable
③ Sub-frame/Sous châssis		
④ Platter/Plateau		
Level/Niveau		---
Adjustable Feet/Pieds réglables		X
Stops/Butées		---
Signal transmitted/Signal transmis		
① Analog/Analogue		①
② Digital/Numérique		
Installation		
① Permanent/Permanente		①
② Mobile		

Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations

These load receiving elements have “live” side rails that are part of the weighing portion of the platform. These load receiving elements are for top-of-floor weighing applications. /

Ces éléments récepteurs de charge ont des rails latéraux “actifs” qui font partie de la portion peseuse de la plate-forme. Ces éléments récepteurs de charge servent au pesage effectué directement au niveau du sol.

Load Cells / Cellules de pesage		
Number of Load Cells/Nombre de cellules de pesage		4
Type		Single-ended (bending) / Appui simple (flexion)
Assembly/Montage		
① Bolted/Boulonnée(s)		①
② Other/Autre *		
Location/Localisation		Bolted to the four corners of the frame / Boulonnées au quatre coins du châssis
Load Transmission/Transmission de la charge		
① Direct		①
② Indirect		

SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters
PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration

Models/Modèles ➔	PUA 574 PUA 579
<p>Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellé physique</p> <p>Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories ③ Category 1 / Catégorie 1 ④ Category 2 / Catégorie 2 ⑤ Category 3 / Catégorie 3</p> <p>Method of Sealing / Méthode de scellage ⑥ Wire and Seal / Fil et scellé ⑦ Paper Seal / Scellé papier ⑧ Event Counters / Compteurs d'événements ⑨ Event logger/ Enregistreur d'événements ⑩ Other / Autre</p>	② --- ⑥ (See photo / Voir photo)

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements
PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage

Models/Modèles ➔	PUA 574 PUA 579
① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	③ The device does not have a level bubble and therefore it must be affixed permanently and according to the manufacturer's specifications. / L'appareil n'a pas de bulle de mise-à-niveau et doit donc être fixé de façon permanente et conformément aux spécifications du fabricant.

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements

The approved device is an electronic weighing and load receiving element that when interfaced to an approved and compatible indicating element, forms a weighing device.

PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation

L'appareil approuvé est un dispositif peseur et récepteur de charge électronique qui, lorsque relié à un dispositif indicateur pondéral approuvé et compatible, constitue un appareil de pesage.

SECTION 7 - Terms and Conditions

NA / s.o.

PARTIE 7 - Termes et conditions

NA / s.o.

SECTION 8 - Photographs and Drawings



Typical Model PUA 574 /
Modèle typique PUA 574

PARTIE 8 - Photos et dessins



Typical under structure of Model PUA 574
Structure typique du modèle PUA 574



Typical load cell installation
Installation typique des cellules de charge



Typical sealing of junction box /
Scellage typique de la boîte de jonction

SECTION 9 - Evaluated by:

This device was evaluated by:
 J C Boutin
 Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada

SECTION 10 - Revision

NA

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the *Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices*. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the *Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices*.

SECTION 12 - Signature and Date**ORIGINAL COPY SIGNED BY:**

Nathalie Dupuis-Désormeaux
 B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)
 Senior Engineer - Gravimetry
 Engineering and Laboratory Services Directorate

Notice of Approval issued on: **2010-09-01**

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:
 J C Boutin
 Métrologiste légal

Testé par Mesures Canada

PARTIE 10 - Révision

s.o.

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique

PARTIE 12 - Signature et date**COPIE AUTHENTIQUE SIGNÉE PAR:**

Nathalie Dupuis-Désormeaux
 B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc (Mathématiques)
 Ingénierie principale - Gravimétrie
 Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Avis d'approbation émis le : **2010-09-01**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>